

'SOME BOOKS'

An exhibition by Simon Morley



Simon Morley, Camus. 'La Peste'(1947), 2023, Acrylic on canvas, 53 x 41 cm

이 전시에서 보이는 모든 작품은 내가 2010년부터 살고 있는 한국에서 작업하였다. 이 작품들은 지속적으로 작업 중인 세 가지 시리즈에 속해 있다. '북-페인팅(Book-Paintings)' 시리즈는 실제 책의 표지나 속표지를 기반으로 직사각형 캔버스에 아크릴 물감으로 그리는 작업이다.

이 작품들은 단순한 두 가지 물리적 속성으로 이루어진다. 기하학적 색면과 미세한 변화를 준 질감이다. 원본 표지와는 달리 텍스트는 색면과 거의 같은 색으로 칠하며, 색을 겹겹이 쌓아 올린 텍스트는 색면 위로 도드라져 얽은 부조 효과가 생긴다. 또 다른 시리즈인 '패러그래프-페인팅(Paragraph-Painting)'은 종이 위에

그린 작품이다. 이 시리즈를 작업할 때는 책이나 잡지 페이지 위에 바로 채색하며, 페이지 속 문단이나 텍스트, 이미지 위를 기하학적 단색 색면이나 형태로 칠하여 덮는다.



‘Some Books’ An exhibition by Simon Morley_Installation view

이번 전시에서 선보이는 ‘북-페인팅’ 시리즈는 19 세기 후반부터 20 세기 전반에 활동한 서양의 위대한 사상가와 작가를 기리는 작품들 중에서 골랐다. 이들은 철학자 프리드리히 니체, 심리학자 지그문트 프로이트와 카를 융, 시인 T. S. 엘리엇과 라이너 마리아 릴케, 작가 알베르 카뮈이다. 세폭화로 제작한 골드 ‘북-페인팅’은 이런 사상가와 작가들이 나고 자란 서양의 인본주의 전통을 연상시킨다. ‘패러그래프-페인팅’의 페이지는 1948 년 발행된 ‘브리티시 필름 리뷰(British Film Review)’에서 나왔으며, 그 시절 사진과 영화배우들이 색으로 감춰져 있다.



‘Some Books’ An exhibition by Simon Morley_Installation view

나란히 놓인 단순한 기하학적 색면은 미적 감흥을 불러 일으킨다. 하지만 내 '패러그래프 -페인팅' 작품에서는 텍스트나 이미지가 지워졌고, '북-페인팅'에서는 처음부터 색면 안에 표지의 텍스트를 내포한다는 사실을 알아차리면서 이런 미적 감회는 복잡해진다. 두 시리즈에서 그림에 쓰인 색깔은 원본이 된 작품의 실제 색과 관련이 있거나 내가 원본을 보면서 연상한 분위기 혹은 작품을 그린 해의 특정 계절과 장소에서 나왔을 수도 있고, 아니면 그저 직감적으로 만든 색일 수도 있다.



'Some Books' An exhibition by Simon Morley_Installation view

이 전시에서 소개하는 세 번째 시리즈는 '자연사 페인팅(Natural History Painting)'이다. 식물과 돌은 내가 사는 DMZ 인근 지역에서 구한 뒤 배열해 단어를 만들고 실제인 듯한 착각을 불러일으키는 트롱프뢰유 기법을 사용해 실물 크기로 수채화를 그렸다. 전시에서 보여질 이 시리즈의 세 작품은 유토피아(UTOPIA)라는 동일한 단어를 표상한다. DMZ 건너편에 있는 나라를 가리키는 역설적인 단어인지도 모르겠다.

2023 년 11 월, 파주시 문산읍에서 사이먼 몰리

SOME BOOKS _An exhibition by Simon Morley

송아트갤러리 서울시 서초구 서초중앙로 188, 아크로비스타아케이드 B133

일정 2023년 12월 7일(목) - 2024년 1월 5일(목) 문의 02-3482-7096 / haksoosong@naver.com

SONG ART GALLERY

'SOME BOOKS'

An exhibition by Simon Morley



Simon Morley, Camus. 'La Peste'(1947), 2023, Acrylic on canvas, 53 x 41 cm

All the works in this exhibition were made in Korea, where I have lived since 2010. They come from three on-going series. The 'Book-Paintings' are based on covers or title pages of real books which I hand paint in acrylic on rectangular canvases. These works consist of two simple physical properties: a geometric field of colour and a subtle variation in textures. Unlike in the original sources, the text is painted almost the same colour as the ground and is built up in painted layers to produce a relief effect. Another series in the exhibition are works on paper: the 'Paragraph-Painting' series.

SONG ART GALLERY

Here, I paint directly onto book or magazine pages, covering over paragraphs or verses of text or images with geometric areas of flat colour which are the shape and size of the printed area they conceal.



'Some Books' An exhibition by Simon Morley_Installation view

In this exhibition, the 'Book-Paintings' are selected from works celebrating great Western thinkers and writers of the late nineteenth and first half of the twentieth century: the philosopher Friedrich Nietzsche, the psychologists Sigmund Freud and Carl Jung, the poets T.S. Eliot and Rainer Maria Rilke, and the writer Albert Camus. A triptych of gold 'Book-Paintings' evokes the Western humanist tradition from which these thinkers and writers come. In the 'Paragraph-Paintings' the pages have been torn from the British Film Review for the year 1948 and conceal photographs of movie stars of the era.



'Some Books' An exhibition by Simon Morley_Installation view

There is basic aesthetic pleasure in looking at simple juxtaposed geometric areas of colour, but in my work this pleasure is complicated by the awareness that a text or image has been erased in the case of the 'Paragraph-Paintings', and that what at first looks like a field of colour contains text derived from a book cover or title page in the 'Book-Paintings'. In both series, the colours of the paintings may relate to the actual colours of the sources, or they may be prompted by a mood I associate with the source, or derived from the specific season of the year and the place where I painted the work, or simply arrived at intuitively.



'Some Books' An exhibition by Simon Morley_Installation view

Thirdly, in the exhibition are examples from my 'Natural History Painting' series. Plants and rocks are sourced from around where I live near the DMZ and arranged to spell words, then copied in watercolours, life-size, in *trompe l'oeil* illusionistic style. In this exhibition, the three paintings spell the same word: UTOPIA. This may or may not be an ironic reference to the nation on the other side of the DMZ.

Simon Morley. Munsan, Paju-Si, November 2023.

SOME BOOKS _An exhibition by Simon Morley

B133 Acrovista Arcade, 188, Seochojungang-ro, Seocho-gu, Seoul, Republic of Korea 06600

Dec 7, 2023 - Jan 5, 2024 T +82 2 3482 7096 / haksoosong@naver.com

SONG ART GALLERY